

آغاز به کار بیست و دومین دوره  
شب کودکان همدان

با تبریک عید ولایت امام علی(ع)



# روزنگار

۱۴ مهر ماه ۱۳۹۴

بیست و دومین جشنواره بین المللی  
تئاتر کودک و نوجوان - ایران، همدان

# Bulletin No.2

The 22<sup>nd</sup> International Theater Festival  
for Children & Youth - Hamedan - Iran 1 - 6 Oct.2015



چرا آب را بی رویه  
و کتاب را اندک مصرف می کنیم؟  
وضعیت هر دو بحرانی است!  
**کتاب**

## غدیر؛ حلقه گمشده ۱۴۰۰ ساله

نماینده ولی فقیه در استان همدان در گفت و گو با روزنگار جشنواره، غدیر را حلقه گمشده ۱۴۰۰ ساله دانست و گفت: «اگر غدیر گم نشده بود، شاهد کشته شدن ۲۰۰۰ حاجی در متا، آن هم به شیوه بسیار رذیلانه نبودیم».

آیت‌الله غیاث‌الدین طهمحمدی غدیر را ولایت خَّفَه معنا کرد که متعلق به آل سعودها، صدامها، شارونها و جنایتکاران نیست بلکه در دست عادل‌ترین و عالم‌ترین انسان‌هاست؛ به طوریکه اگر ولایت یعنی سرپرستی مردم به دست انسان‌هایی چون امیرالمؤمنین علی (علیه السلام) بود در تمام قلمروی جهان، کوچکترین موردی از ظلم، فساد، قتل، کشتن، فقر، جنگ و خونریزی را شاهد نبودیم. او می‌گوید: اینکه می‌بینید دنیا در میان خاک و خون دست و پا می‌زند به علت وجود سردمداران نالایق است. مسئله غدیر، امر حکومت بر مردم است، حکومتی که خدا می‌خواهد نه حکومتی که افراد لایالی تشکیل داده‌اند. بعنوان نمونه صاحب غدیر امیرالمؤمنین علی (علیه السلام) می‌فرمایند: «اگر کل کره زمین آن را به نام من سند بزنند و قبله کنند، کوچکترین گناه که همانا بیرون کشیدن پاره جویی از دهان مورچه‌ای است، مرتبک نمی‌شوم».

توصیه برای بزرگ‌داشت غدیر از مواردی بود که امام جمعه همدان بر آن تأکید فراوان داشت و به کسانی که نسبت به بزرگنمایی غدیر خم و انتقال فرهنگ آن کوتاهی می‌کنند هشدار داد و گفت: همه وظیفه دارند علاوه بر اینکه دانش خود درباره فرهنگ غدیر را افزایش می‌دهند، آن را به دیگران حتی غیرشیعیان منتقل کنند.

## میرسیدعلی همدانی جهانگرد مبلغ اسلام

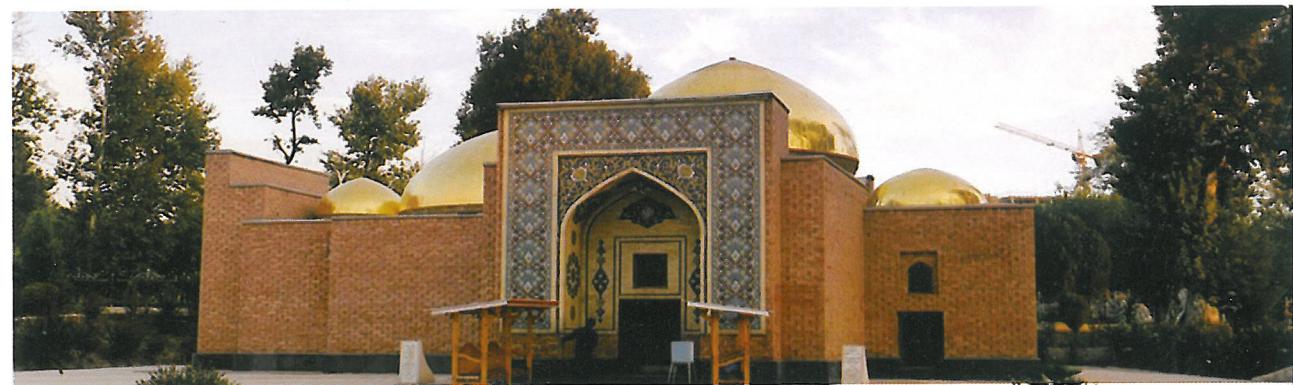
تولد این عارف بزرگ ایرانی به جهانیان اعلام کرده است. استاندار همدان نیز سال ۱۳۹۴ شمسی را در این استان به نام میرسیدعلی نام گذاشته و در آبان‌ماه و به این مناسبت، همایش بین‌المللی بزرگ‌داشت جایگاه میرسیدعلی همدانی در همدان برگزار خواهد شد.

۱۳۹۳ / سال میرسیدعلی در همدان

## Tourist of Islam missionary

Most of the historic celebrities and elders hasn't known yet maybe because of in advertence of some inattentive people. Mir Sayyid Ali Hamedani is one of these celebrities who worked in the way of education and religion and emigrated to Middle Asia. According to different books Mir Sayyid Ali was born in Hamedan (714 A.H), at the time of Mohammad Khodabande reign, the eighth king of Elkhani. So the condition of starting his life is clear.

He traveled to Keshmir 3 times and invited people to Islam. As a result of this traveling, he became a mighty and eminent so that his name glints serve as King of Hamedan in Tajikistan Mir Sayyid Ali Hamedani died in 786 A.H. and buried in Kulob in present Tajikistan. UNESCO announced his 700th birthday in 2014-2015 to all over the world. The Governor of Hamedan named this year (1394 Hijri) as Mir Sayyid Ali in this province and an International Conference will be held for his appreciation ceremony in October.



بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان  
The 22nd International Theater Festival for Children & Youth | No.02  
شماره دوم؛ جمعه، دهم مهرماه هزار و سیصد و نود و چهار

# آغاز به کار بیست و دومین دوره

الهی تبار: هدف وزارت ارشاد تبدیل همدان به قطب فرهنگی کودک و نوجوان است

## ▪ هدی نوری

سال گذشته و امسال است. وی تصویر کرد: برگزاری نمایشگاه بین‌المللی کتاب، جشنواره ملی تصویرسازی آیات در حوزه قرآن و عترت و همایش‌های ادبی نشان از این دارد که قطار توسعه فرهنگی و هنری گروه سنی کودک و نوجوان با سرعت هر چه بیشتر در حال حرکت است.

الهی تبار ضمن خوشامدگویی به میهمانان جشنواره، یادآور شد: در جمع هنرمندان تئاتر کودک و نوجوان که حق بزرگی در پیروزی کودکان و نوجوانان دارند و مکمک حال آموزش‌های رسمی و خانوادگی محسوب می‌شوند به همت و انگیزه خدمت‌گذاریشان احسنت و درود می‌فرستیم. معاون سیاسی امنیتی استاندار همدان عنوان کرد: از اینکه در شهر همدان میزبان هنرمندان هستیم به خود می‌باییم و امیدواریم در اجرای برنامه‌ها و نمایش‌ها و دیدن جاذبه‌های گردشگری همدان روزهای رضایت‌بخشی در پیش داشته باشند.

در بخش دیگری از این مراسم شهرام کرمی دیر اجرایی بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان با شعار بجهه‌های امروز، تمثیل‌گران آگاه به

طور رسمی آغاز خواهد شد. وی ضمن ابراز خرسنده از بازگشت جشنواره فیلم نوجوان به استان همدان اظهار کرد: همدان این پتانسیل را دارد تا

عنوان پایگاه هنر کودک و نوجوان قرار بگیرد. وی افزود: امیدواریم جشنواره بیست و دوم تئاتر به هزار سالگی برسد و برای بجهه‌هایی که نظام ما را

می‌سازند و آینده نظام را تضمین می‌کنند تباید چیزی را از آن‌ها دریغ کنیم. کرمی با گرامیداشت یاد شهدا بیان کرد: ما برگزاری این جشنواره این نوید را به کودکان خواهیم داد که با خون شهدایی که در نظام جمهوری اسلامی

ایثار کردن آینده کشور ما آینده‌ای درخشان خواهد بود.

دیر اجرایی بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان بیان کرد: امیدواریم در روزهای برگزاری جشنواره با حضور اساتید هنرمندان نمایشی و گروه‌های نمایشی شهرها و کشورهای مختلف بتوانیم لحظاتی پر از

امید و شادی برای آینده بهتر برای بجهه‌ها داشته باشیم.

بنابراین گزارش در آینین افتتاحیه بیست و دومین جشنواره بین‌المللی کودک و نوجوان میهمانانی از ۳ کشور آلمان، هندوستان و فنلاند و نزدیک به پنج هزار نفر حضور داشتند.

این آینین پر از جاذبه با انواع اجراهای کودکانه و نمایش و تواشیح همراه بود

که گزارش آن در صفحات بعدی می‌آید.

آینین گشایش بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان شامگاه دیروز پنجشنبه ۹ مهر در شهریاری رنگین کمان همدان برگزار شد. در ابتدای این آینین فاضل عبادی مدیر کل فرهنگ و ارشاد اسلامی و رئیس جشنواره پیام وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی را به بیست و دومین جشنواره قرائت کرد.

عبادی قبل از رقابت پیام طی چند جمله کوتاه با تشکر از میهمانان و هنرمندان شرکت کننده در این آینین، از حضور شایسته استاندار و معاون سیاسی وی و سایر مدیران کل و عموم علاوه‌مندان تقدیر کرد.

معاون سیاسی امنیتی استاندار همدان نیز در این آینین، ضمن تشکر از وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، گفت: وزارت فرهنگی، استان همدان را بعنوان قطب فرهنگی سینما، تئاتر، کتاب و مسائل فرهنگی، استان همدان را بعنوان قطب فرهنگی کودک و نوجوان هدف قرار داده است که قابل تقدیر است.

محمد البراهیم الهی تبار اظهار کرد: استاندار همدان در حمایت از فعالیت‌های فرهنگی سینگ تمام گذاشته به طوریکه تلاش و پیگیری‌های استاندار توانست

جشنواره‌های متعددی را برای استان همدان پیشرو تاریخ و تمدن ایرانیان بوده است، افزود:

وی با بیان اینکه استان همدان پیشرو تاریخ و تمدن ایرانیان بوده است، افزود: نقش همدان در تاریخ گذشته فلات ایران به گونه‌ای است که در بسیاری از قرون و اعصار گذشته بازیگر درجه اول سیاست، فرهنگ و بنیان‌گذار

پایه‌های مودت اجتماعی و سنت و جرف بوده است. وی عنوان کرد: استان همدان که بر سر راه شاهی قرار داشته از ۳ هزار سال پیش تاکنون همواره مرکزی برای تجارت، فرهنگ و جدیدترین ایده و روش‌هایی برای تعالی رابطه مردم و حاکمان بوده است.

الهی تبار تصویر کرد: هر چند گام‌های بلندی چه در دولت تدبیر و امید و چه در دولت‌های گذشته برای توسعه اقتصاد و فرهنگ برداشته شده است اما ظرفیت

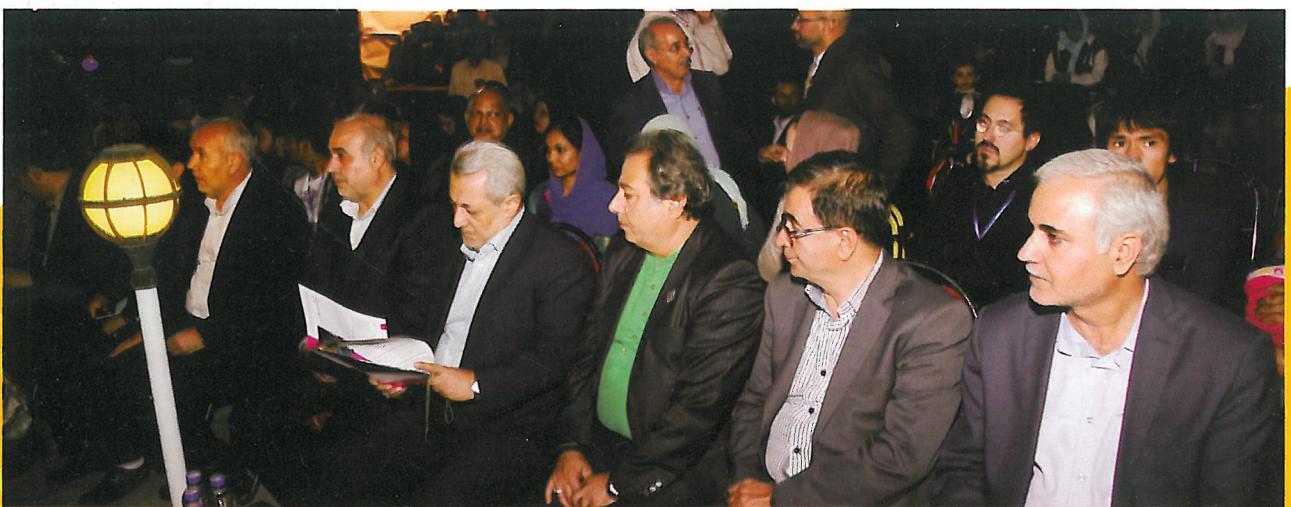
و پتانسیل شهر و دیار ما با پشتونهایی به بلندی‌الوند در حکمت، عنویت، هنرآفرینی و فرهنگ‌سازی سهم و اندازه شایسته خود را به دست نیاورده است.

معاون سیاسی امنیتی استاندار همدان خاطرنشان کرد: در دو سال گذشته که فعالیت‌های فرهنگی و هنری در دولت تدبیر و امید رونق ویژه‌ای یافته

است مستثولان فرهنگی و اجرایی استان باور و عمل خود را در زمینه توسعه فرهنگی حوزه کودک و نوجوان گام به گام به واقعیت نزدیک کرده‌اند.

وی ادامه داد: بازگرداندن جشنواره بین‌المللی فیلم نوجوان به استان همدان، اضافه کردن المپیاد فیلم‌سازی و استانی شدن مدیریت بیست و دومین

جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان جزو مهمترین گام‌های فرهنگی





## عمو حمید و بچه‌ها

هنوز نخستین روز از بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان به نیمه نرسیده بود که جشنواره با شور و شوق و استقبال ویژه‌ای از گروه‌های کودک و نوجوان همراه بود، به طوریکه از ساعت‌های ابتدایی با روی سن رفتن نمایش‌ها استقبال بی‌نظیر تماشاگران را شاهد بودم.

از برنامه‌های روزانه جشنواره، برنامه شاد و مفرح مارمیزک و عمو حمید است که هر روز در مجتمع شهید آوینی اجرا شده و بصورت زنده از شبکه استانی سیما همدان بر روی آنتن می‌رود. در نخستین اجرای این برنامه در محل برگزاری جشنواره تئاتر، عمو حمید با زبانی کودکانه تئاتر و جشنواره را معرفی کرد و با برنامه عروسکی موزیکال کودکان و حتی بزرگسالان را به وجود آورد و باعث شور و شوق بیشتر در بین تماشاگران شد.

## مردمی شدن تئاتر قابل تمجید است

▪ اکرم محمدی

آیین گشایش بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان با استقبال گسترده قشرهای مختلف مردم در حالی در شهریاری رنگین کمان برگزار شد که کودکان با در دست داشتن بادکنک‌های رنگی و صورت‌های گریم شده و بالب‌های خندان به شادی می‌پرداختند.

گفت و گویی کوتاه با چند تماشاگر این برنامه، گوشهای از حال و هوای مردمی که برای دیدن این برنامه آمده بودند را بیان می‌کند.

امیرحسین ایوب پور که همراه پدریزگش آمده بود گفت: مراسم افتتاحیه شاد است و برنامه‌ها را دوست دارم. با پدریزگم زیاد به دیدن تئاتر رفته‌ام و با تئاترهایی که دیدم، یاد گرفتم مؤدب باشم و با دیگران با احترام رفتار کنم. همچنین به بزرگترها احترام بگذارم.

محمد جواد صبحیان ۶۷ ساله همدانی ساکن فرانسه نیز گفت: برگزاری این گونه جشنواره‌ها موجب معرفی همدان به مردم ایران و خارج از کشور می‌شود. آرزو دارم برگزاری این گونه جشنواره‌ها در همدان ادامه‌دار باشد. هنر تئاتر در ایران مردمی شده و این مسئله بسیار قابل تمجید است و امروز می‌بینیم که مردم همدان بیش از گذشته از هنر تئاتر استقبال می‌کنند.

مریم محیطی ۳۲ ساله هم که پانته‌آ دختر یک و نیم ساله خود را در آغوش دارد می‌گوید: کودکان و خردسالان آموزش‌پذیری بالایی دارند و تئاتر می‌تواند در سنین پایین ابزار خوبی برای آموزش باشد.

آزیتا قلیخانی با ۱۰ سال سن و بادکنکی در دست و چهره‌ای با گریم فانتزی یک جمله می‌گوید: تئاتر را دوست دارم و در مدرسه چند بار نمایش بازی کردم.



▪ اکرم محمدی



فروتن، مدیر اجرایی جشنواره:

## همدان؛ پیشگام در حوزه نمایش کودک

مدیر اجرایی جشنواره با تشکر از تلاش جمعی همکاران خود در کمیته‌های مختلف جشنواره اظهار امیدواری کرد برگزاری چنین برنامه‌هایی در استان همدان و شهرستانهای تابعه، به رشد و توسعه فرهنگ و هنر کمک نماید.

### Hamedan; Pionner in Children's Theater

Executive Director of International Theater Festival believes that all infrastructure necessities for holding International Theater Festival for Children and Youth in the provinces is available. He also mentioned that training is the goals of this festival.

He emphasized that theater halls are infrastructure of dramatic activities in Hamedan province and stressed that the halls are equipped with the latest tools in the world and said: The halls are equipped not only in this province but throughout all cities of province. Therefore, Hamedan Province is prepared for the twenty-second International Festival of Theatre for children and youth. Executive Director divides achievements of festival of theatre in three areas of activity: performance activities, education and culturalization which each is assessed individually and mentioned, Theater is a non-formal method of education for children and adolescents that can be given to them by the use of art and the diversity, he said: Its attractiveness can help them for further education and culturalization.

He said: That theatres which are going to be shown in this festival are used to send a message from adults to children and youth and establish communication with them.

دبیر اجرایی بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان معتقد است که زیرساخت‌های لازم برای برگزاری همیشگی جشنواره بین‌المللی کودک و نوجوان در همدان فراهم است و تربیت نسل پویا و هنرمند را از اهداف برگزاری جشنواره عنوان کرد.

مجید فروتن با تأکید بر اینکه سالن‌های نمایش به عنوان زیرساخت فعالیت‌های نمایشی استان همدان محسوب می‌شوند معتقد است سالن‌های این دوره از جشنواره تئاتر، با برخورداری از تجهیزات روز دنیا آماده شده‌اند.

فروتن می‌گوید: تجییز سالن‌ها نه تنها در همدان بلکه در تمام شهرستان‌های استان نیز انجام شده است و استان همدان برای برگزاری بیست و دومین دوره جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان آمادگی دارد.

مدیر اجرایی جشنواره، دستاوردهای برگزاری چند دوره جشنواره بین‌المللی تئاتر در همدان را به سه حوزه فعالیت‌های نمایشی، آموزش و فرهنگ‌سازی و زیرساختی تقسیم می‌کند و ضمن بررسی هر کدام به صورت جداگانه می‌گوید: در حوزه آموزش و فرهنگ‌سازی تئاتر کودک و نوجوان زبان گویای آموزش غیررسمی برای کودکان و نوجوانان محسوب می‌شود که می‌توان با این ابزار هنری و با توجه به تنوع و جذابیت آن، بیشتر به امر آموزش کودک و نوجوان و فرهنگ‌سازی پرداخت.

وی استان همدان را یکی از استان‌های پیشگام در حوزه نمایش کودکان عنوان می‌کند و پرداختن تعداد زیادی از گروه‌های هنری استان همدان به موضوع کودکان و نوجوانان را مصدق سخن خود می‌داند. سپس اضافه می‌کند: تبادل افکار، آشنا شدن با تکنیک‌های روز جهانی و تجربیات هنرمندان دیگر کشورها، از دیگر دستاوردهای جشنواره تئاتر است که در این زمینه حضور گروه‌های خارجی تأثیر زیادی دارند.

معاون فرهنگی و هنری اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی همدان می‌افزاید: تئاترهای جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان، برای کودک و نوجوان اجرا می‌شود، به این معنی که اجرای نمایش‌ها از سوی بزرگسالان برای کودکان و نوجوانان اتفاق می‌افتد تا به نوعی پیام و ارتباطگیری خود را با مخاطب‌های خاص ببرقرار کند.

وی در پاسخ به دسته‌بندی مخاطبان جشنواره به سه قشر کودک، نوجوان و خردسال، می‌گوید: با توجه به دسته‌بندی‌ها و موضوعات هر یک از نمایش‌ها از مخاطب خاص آن نمایش برای تماشای آن دعوت می‌شود.

# از آسیپولیکا تا جناب خان

▪ سمیرا معارفی



▪ آین گشایش بیست و دومین جشنواره تئاتر کودک و نوجوان ساعت ۱۹ و ۳۰ دقیقه پنجشنبه آغاز به کار کرد.

پس از قرائت قرآن و خواندن سرود ملی، عمو حمید مجری برنامه کودک و نوجوان با شور و شوق فراوان روی سن حاضر شد و بچه ها را با خواندن اشعاری کودکانه به وجود آورد.

▪ دکتر قطب الدین صادقی، بهرام شاه محمدلو، رضا بابک، پرستو گلستانی، حسین محب‌اهری و عباس جهانگیریان از جمله میهمانان سرشناس هنر تئاتر بودند که نام بردن از آنها با تشویق و اظهار علاقه تماشاچیان مواجه شد.

▪ این آینین در فضایی باز و در شهر بازی رنگین کمان شهر همدان برگزار شد؛ استقبال آنقدر زیاد بود که عده زیادی سربا و ایستاده برنامه را تماشا می‌کردند. خنکای هوا کم کم به سرما کشیده می‌شد. "نجمه جودکی" که اجرای برنامه ۱۷+ در شبکه یک سینما را بر عهده دارد؛ به روی صحنه آمد و از اینکه از نزدیک مخاطبان را می‌بیند ابراز خوشحالی کرد. وی ترافیک همدان را با تهران مقایسه کرد.

▪ اعلام حضور کشورهایی نظیر ایتالیا، آلمان، فنلاند، آفریقای جنوبی، روسیه، انگلستان و استرالیا در جشنواره.

▪ مجری برنامه با خانواده های داغدار فاجعه منا اظهار همدردی کرد و با انتقاد از آل سعود گفت: آنها برای همه کارهایشان توجیه دارند.

▪ گروه مدیحه سرایی منتظران با سرودن قطعه‌ای در مدح امام علی (علیه السلام) بر حال و هوای معنوی این آینین در شب عید سعید غدیر افزود.

▪ گروه عروسکی کنسرت حشرات به سرپرستی مریم سعادت در دو بخش به هنرنمایی پرداخت. مریم سعادت خارج از لیست سخنرانان و به درخواست مجری روی سن آمد و گفت: کار کردن برای کودک سخت است و به شناخت نیاز دارد، چرا که کودکان حوصله فهم مسائل پیچیده را ندارند. بنابراین باید با ریتم و ضرب آهنگ برایشان کار کرد. وی همچنین گفت: "صدای آسیپولیکا بیچ وقت از گوشم خارج نمی‌شود."

وی با اشاره به تمایل کودکان برای تماشای اینمیشون و کارتنهای خارجی که ترجمه می‌شوند، تصریح کرد: تا زمانیکه آثار داخلی مقاہیم عمیق نداشته باشند نمی‌توانند مخاطب جذب کنند. با توجه به اینکه مملکت ما دارای قصه های زیبا و ادبیات عامیانه قشنگی است، با بهره گیری از تکنیک های مختلف می توان آثاری برای کودکان ساخت که مورد استقبال آنان قرار گیرد.

▪ در فواصل برنامه نماهنگ هایی در بیان شکوه و عظمت تاریخی استان پخش شد.

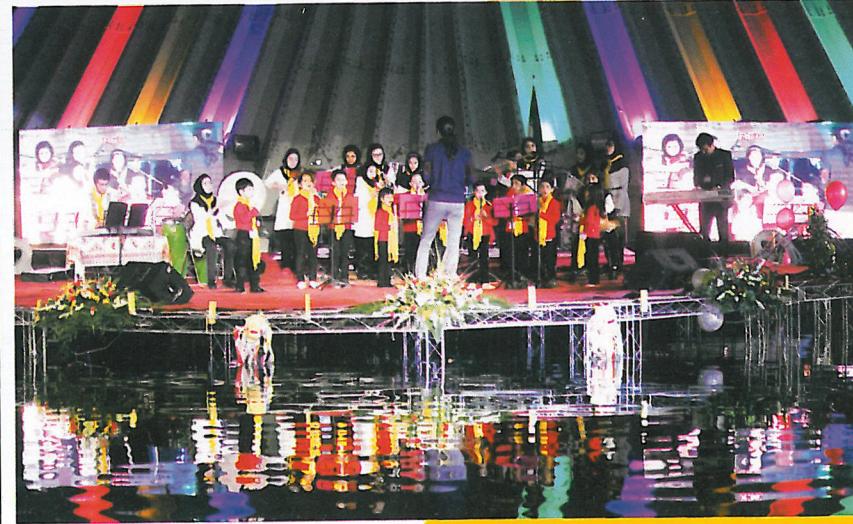
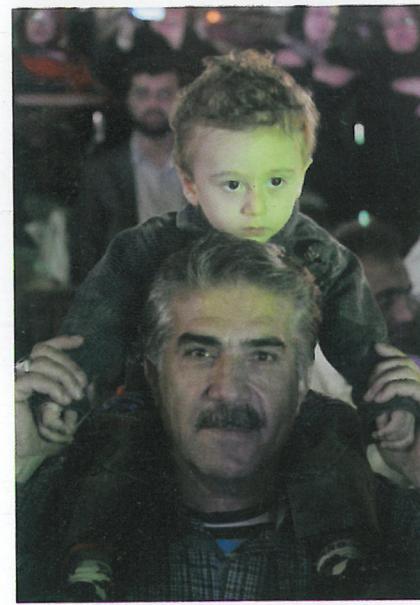
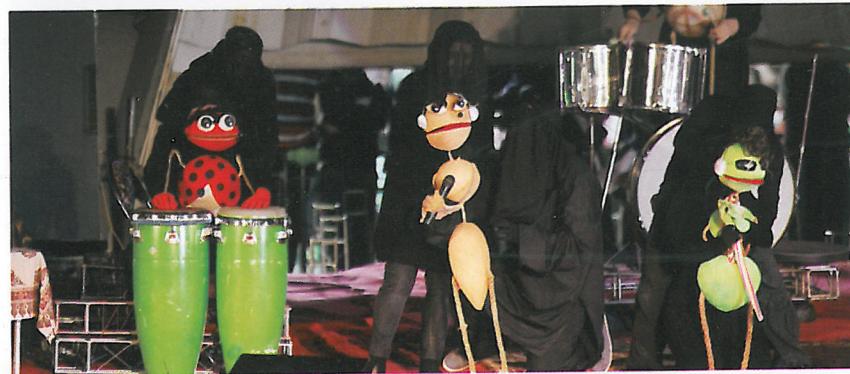
▪ مجری، برنامه را به سمت آبی ها و قرمزها هدایت کرد و از طرفداران استقلال و پرسپولیس خواست میزان تعلق خاطر شان را به این تیم ها نشان دهند.

▪ در ادامه گروه موسیقی هزارستان مشکل از خردسالان، کودکان و نوجوانان به اجرای موسیقی های بچه های دهه ۶۰ پرداخت.

▪ در پایان، عمو حمید، مجری برنامه کودک و نوجوان همدان با ۲۲ بادکنک به مناسبت بیست و دومین جشنواره تئاتر کودک و نوجوان در همدان به روی صحنه آمد، سپس شاهد پرواز بادکنک ها بودند. تشویق پی درپی تماشاچیان به منظور ابراز رضایت از برنامه گشایش و پرواز بادکنک هایی به افتخار تماشاچیان، نقطه پایانی آغاز جشنواره بیست و دوم بود.

# به رنگ تئاتر

کاظم صلوانی - امین بصیری پارسا



# آتیس‌ها و پاتیس‌ها

## روایت عبور از موانع با همدلی

آتیسک و پاتیسک برای مبارزه با جادوگر قله برفی راهی مسیری سخت می‌شوند و در این مسیر موانع زیادی را پشت سر می‌گذارند که با هوش آتیسک و قدرت بدنش پاتیسک با موفقیت از این موانع عبور می‌کنند و به قله جادوگر برفی می‌رسند.

جادوگر قله برفی با حیله سعی در بر هم زدن اتحاد این دو نوجوان دارد اما آنها با توانمندی‌های خود جادوگر قله برفی را شکست و سرزمین خود را از نابودی نجات می‌دهند. نمایش آتیس‌ها و پاتیس‌ها قصد دارد مسئله اتحاد و همدلی را به نوجوانان آموزش دهد و نشان دهد که در صورت قرار گرفتن توانمندی‌های افراد در کنار یکدیگر می‌توان از موانع و مشکلات عبور کرد.

### تئاتر کودک و نوجوان نیاز به سالن اختصاصی دارد

بازیگر نمایش آتیس‌ها و پاتیس‌ها اثرات جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان را مثبت ارزیابی می‌کند و ادامه می‌دهد نمایش آتیس‌ها و پاتیس‌ها گذشته کودک و نوجوان در همدان موقق بوده، چرا که در سال‌های گذشته گروه‌های بین‌المللی زیادی در این جشنواره شرک کرده‌اند.

علی اسماعیل‌زاده جایگاه تئاتر کودک و نوجوان در کشور را جایگاه مطلوبی ارزیابی نمی‌کند و می‌گوید که فقط یک مفهوم در سال به تئاتر کودک و نوجوان در همدان توجه می‌شود. این بازیگر تئاتر می‌گوید: اگر به قشر کودک و نوجوان توجه شود به طور یقین تئاتر در آینده رشد می‌کند.

اسماعیل‌زاده تئاتر را موجب ارتقاء خلاقیت در کودکان و نوجوانان می‌داند که کودک و نوجوان با تماشای تئاتر برای آینده خود هدف گذاری می‌کند.

نمایش آتیس‌ها و پاتیس‌ها پنجشنبه در نخستین روز از بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان در همدان از سوی گروه نمایشی شهر گرگان در سالن نمایش مجتمع بوعلی‌سینا به اجرا در آمد.

سالن آماده نمایش، پر از نوجوانانی است که مشتاقانه در انتظار اجرای نمایش هستند و با خاموش شدن پروژکتورها با جیغ و هورا مکرر به استقبال اجرای نمایش می‌روند.

آتیس‌ها و پاتیس‌ها روایت زندگی دو قبیله در یک سرزمین مشترک است که همیشه با یکدیگر درگیری دارند چرا که قبیله پاتیس‌ها از افرادی کم‌هوش ولی با قدرت بدنش بالا و قبیله آتیس‌ها افرادی باهوش ولی ضعیف هستند. وجود رودخانه‌ای در سرزمین آتیس‌ها و پاتیس‌ها که آب آن بیخ زده و در حال از بین رفتن است باعث ناراحتی این دو قبیله می‌شود و هر قبیله، دیگری را مقصر این موضوع می‌داند.

فردی از سرزمینی ناشناخته به سرزمین آتیس‌ها و پاتیس‌ها می‌آید و این دو قبیله را به اتحاد و همدلی دعوت می‌کند. این کار موجب می‌شود تا از هر قبیله، نوجوانانی به نام‌های آتیسک و پاتیسک برای مبارزه با جادوگر قله برفی روند و سرزمین در حال نابودی خود را نجات دهند.





## جای خالی آموزش در پیکره تئاتر کودک بهشدت احساس می‌شود

کارگردان چرکولک گفت: دغدغه زیاله از اصلی‌ترین دغدغه‌های زندگی او است و خلق موجودی که از دل زیاله‌ها بیرون می‌آید هشداری برای بجهه‌های گروه سنتی الف تا جیم خواهد بود.

مزدک مهممنی دغدغه زیاله را مختص سن و سال خاصی نمی‌داند و می‌گوید امیدوارم چرکولک توانسته باشد پیام رایه کودکان منتقل کند. وی نگاه سطحی به تئاتر کودک را یکی از مشکلات اصلی تئاتر دانست و اعتقاد دارد به دلیل جذب مخاطب واستقبال بیشتر مخاطبان معمولاً به سمت شادی‌های زودگذر می‌روم و به بحث آموزش که جای اصلی آن در کار کودک است نادیده گرفته می‌شود. وی جای خالی آموزش را در پیکره تئاتر کودک به شدت محسوس می‌داند و ابراز امیدواری می‌کند آموزش که جزو لاینک تئاتر کودک است به زودی در تاریخ بود تئاتر کودک و نوجوان تبیه شود.

### مخاطبان تئاتر بلا تکلیف هستند

مهیمنی وضعیت مخاطبان تئاتر را بلا تکلیف دانسته و اظهار می‌کند در کشور ما به غیر از کلان‌شهرها که تئاتر به عنوان جزئی از زندگی مردم شده و در سبد زندگی آن‌ها قرار گرفته است مخاطبان بقیه شهرها به نوعی در بلا تکلیفی به سر می‌برند. این کارشناس تئاتر می‌گوید در برخی جشنواره‌ها، سینماهای مخاطب‌شناسی برگزار شده و مقالاتی نیز چاپ می‌شود اما این کار فقط به دوره جشنواره محدود شده است. وی مقالات مخاطب‌شناسی را از کم‌فروش‌ترین کتب می‌داند و ادامه می‌دهد: مقالات مخاطب‌شناسی گنگ بوده و حرکت زیرساختی مناسبی در این زمینه صورت نگرفته است.

### در حق چرکولک اجحاف شد

مهیمنی می‌گوید: در این جشنواره بیشترین اجحاف در حق چرکولک شد چرا که متأسفانه اجرای این نمایش را به رو اول جشنواره پیش از اینکه به طور رسمی آغاز به کار کند قرار دادند در حالیکه ما دوست داشتمی مخاطبانی از سایر استان‌های نیز تئاتر چرکولک را بینند تقابل فرهنگی صورت بگیرد. وی برگزاری دو جشنواره بین‌المللی فیلم نوجوان و تئاتر کودک و نوجوان، آن هم بدون فاصله را یکی از نقاط ضعف جشنواره‌ها عنوان کرده و معتقد است مسئولان همدان سهل‌انگارانه با جشنواره برخورد کرده‌اند.

# چرکولک؛ نخستین اجرای نمایشی

اولین اجرای چرکولک در روز پنجمینه در نخستین روز از بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان در آمفی‌تئاتر مجتمع آوینی به روی سцен رفت.

این نمایش با استقبال خوبی از کودکان و حتی بزرگسالان برگزار شد به طوریکه تماشاگران کودک با شور و شوق فراوانی منتظر دیدن چرکولک بودند. چرکولک داستان موجودی است بی‌دست، با لباس‌هایی از زیاله‌های است که مردم تنها منبع تغذیه‌اش برای زنده ماندن و بزرگ‌شدن، زیاله‌هایی است که مردم در سطح کوچه و خیابان می‌ریزند.

نمایش‌نامه این داستان، پسریجه نابغه‌ای به نام مانی را به تصویر می‌کشد که برای روز تولد خواهر کوچکش مینا از زیاله‌های دور ریز، عروسکی سخن‌گو اما نه چندان زیبا می‌سازد تا هم تنهایی مینا را پرکند و هم مانع از شیطنهای کودکانه او از قبیل ریختن زیاله در کوچه و خیابان شود.

وقتی مادر این دو به مسافت می‌رود مینا با بهانه‌جویی از نبود مادر و همچنین در پاسخی لج‌بازانه به تذکرات پیش از اندازه عروسک، انبوهی زیاله به کوچه می‌ریزد. در همین حین عروسک به دلیل قهر با مینا خانه را ترک می‌کند و چرکولک با سوءاستفاده از تنهایی عروسک پیشنهاد می‌کند چنانچه او تأمین زیاله‌های مورد نیازش را عهددار شود نمی‌گذارد عروسک تنها بماند.

دوستی با چرکولک، عروسک سخن‌گو را وادر می‌کند برای تأمین خوارکش از کارگاه مانی دزدی کند و حتی برای پنهان ماندن دزدی‌اش دروغ بگوید. مانی که از جریان با خبر شده بود به همراه مینا و پیشوک که گربه محله آنها بود ابتدا کوچه را تمیز و همه زیاله‌ها را تفکیک می‌کنند و عروسک را که با خطر خورده شدن توسط چرکولک روپرتو بود نجات می‌دهند و با کمک یکدیگر چرکولک را که حالا تبدیل به موجودی غول‌پیکر و خطرناک شده در سطل زیاله بزرگی می‌اندازند و او را نابود می‌کنند.

# جای خالی برنامه های مفرح و خانوادگی

توكيل دارائیں

۳. با سرگرم شدن بچه ها با اپلیکیشن های نوبه نوشونده، حتی ظاهر جلسات رسمی و خانوادگی و اداری و دوستانه به سرهای در گریبان فروفرته و چشمانی دوخته بر صفحه موبایل تبدیل شده است. نگرانی بسیاری از صاحب نظران و خانواده ها نه تنها بیچاره بود بلکه عین واقعیت و قابل توجه و بررسی است.

۴. حضور شادمانه کودکان و نوجوانان با خانواده هایشان و گذراندن ساعتی لذت بخش و مفرح در چنین برنامه هایی، فرصتی برای درک درست رابطه بین نسل ها و لزوم بیشتر در کنار هم بودن خانواده هاست.

مسئولان، دلسوزان، مریبیان و دلنگرانان، بایستی پشتیبان و حامی بیش از پیش اجرای چنین برنامه هایی باشند که در جهت تقویت رابطه های خانوادگی و نشاط آفرینی تهیه می شوند.

۵. شهر و استان ما تشنه برگزاری آینین های رسمی و غیر رسمی و عمومی بیشتری است که قبل از ایجاد نگرانی برای شکستن هنجارهای محترم جامعه؛ با ایجاد انگیزه، شوق، بالندگی و اعتماد به نفس، نسلی امیدوار و روبه آینده و مجهز به سلاح خلاقیت تربیت خواهد کرد. بمنه و کرمه. همین.

سردیگر

سندبیر

در جشن کودکانه آیین گشایش جشنواره که شامگاه دیروز برپا شد، حضور پر ذوق و شوق کودکان و نوجوانان در کنار والدینشان صحنه‌هایی به یاد ماندنی خلق کرده بود.

این توصیف به قصد بزرگنمایی برنامه دشیب نیست، بلکه یادآوری نکاتی چند است که از رهگذر اشتیاق و استقبال مردمی از برنامه‌های شاد و جذابی است که در شهر و استانمان بربا می‌شود و چه بسا از کنار تأثیرات جنی و شاید اصلی آن می‌گذریم.

۱. شادی و نشاندن خنده بر لبان دیگران جزو حسنات دینی است و در سیره بزرگان و آموزگاران معنویت، رضایت و خوشحالی مردمان به کرات و دفعات سفارش شده است. نگاهی به احادیث و روایات مذهبی بر این نکته گواهی می‌دهد.

۲. نسل جدید و بويژه سينم کمتر از ۱۵ سال جامعه با حضور پرقدرت فناوري های اطلاعاتي و ابزارهای "موبایل بنیان"، در محاصره و حمله گفتار، نوشتار و فيلم های نقطعي شده و گزینشي قرار دارند. اطلاعات انبوهی که معلوم نیست با چه هدف و پشتونهای تولید و تکثیر می شوند، هر آن در حال گسترش و تکثیرند و ذهن و جان نسل آينده را در تصرف خود گرفته است.

# جدول نمایش های روزانه جشنواره

## The Daily Scheduel of Theater

## Second Day

دومین روز

کانون مهدیه			آموزش اداره کل ویژه نمایش خردسال ()			تالار فجر			مجتمع فرهنگی سینمایی شهید آوینی (تئاتر شهر)			مجتمع فرهنگی سینمایی شهید آوینی (سالان اصلی)			مجتمع فرهنگی هنری پوعلی شماره دو (پلاتو شماره بیکدی)			مجتمع فرهنگی هنری پوعلی شماره یک ()			مجتمع فرهنگی هنری پوعلی سالان اصلی ()					
۱۸	۱۶	۱۰:۳۰	۱۱:۳۰	۱۰:۳۰	۹:۳۰	۱۸	۱۶	۱۰:۳۰	۱۸	۱۶	۱۰:۳۰	۱۸	۱۶	۱۰:۳۰	۱۸	۱۶	۱۰:۳۰	۱۸	۱۶	۱۰:۳۰	۱۸	۱۶	۱۰:۳۰	۱۸	۱۶	۱۰:۳۰
○	ابراهیم یادگاری ن.ک. الهام ابراهیم زاده مشهد ۴۵ دقیقه	نقاش پروانه ها ن.ک. شهره طیار تهران ۲۵ دقیقه	هالکلبر فین ن. ک. کیورث قبیری و مسعود شاکرمی ک. احسان حمیدی تهران ۶۰ دقیقه	کل ن. یاسر خاسب ن. ک. فاطمه ابراهیمی اخوان رزن ۲۵ دقیقه	اینجا وضعیت غیر طبیعیه ن. ک. محمد مهدی کلہری همدان ۴۰ دقیقه	کل پری ن. ک. محسن پور قاسمی همدان ۶۰ دقیقه	ورود الغ ممنوع ن. نیل دولفید ک. فرزاد لباسی همدان ۶۰ دقیقه	ترسک ن. خالق استواری ک. محمد حسنا فاضی مرودشت ۴۵ دقیقه																		
Mahdieh Institute			General Office (Amphitheater) Minors Theater			Fajr Hall			Avini Cultural & Artistic Complex (City Theater)			Avini Cultural & Artistic Complex (Main Hall)			BuAli Sina Cultural & Artistic Complex (Professor Nasrollah Ebadi – Plateau 2)			BuAli Sina Cultural & Artistic Complex (Plateau 1)			BuAli Sina Cultural & Artistic Complex (Main hall)					
10:30 a.m	4 p.m	p.m 6	9:30 a.m	10:30 a.m	11:30 a.m	10:30 a.m	4 p.m	6 p.m	10:30 a.m	4 p.m	6 p.m	10:30 a.m	4 p.m	6 p.m	10:30 a.m	4 p.m	6 p.m	10:30 a.m	4 p.m	6 p.m	10:30 a.m	4 p.m	6 p.m	10:30 a.m	4 p.m	6 p.m
○	Balloon Clouds W & D: Elham Ebrahim zadeh Mashhad 45 min	Butterfise Painter W & D: Sharare Tayyar Tehran 25 min	Hakelberifin W: Kiomars Ghanbari & Masood Shakarami D: Ehsan Majidi Tehran 60min	Mud W: yaser Khaseb D: fatemeh Ebrahimi Akhavan Razan 25 min	Here the Condition is non-Natural W & D: Mohammad Mahdi Kalhor Hamedan 40 min	Golpari W & D: Mohsen Poor Ghasemi Hamedan 40 min	No Entry For Donkeys W: Nill Dolfid D: Farzad Lebasi Hamedan 60 min	Natarsak W: Khalegh Ostovary D: Mohammad reza Falahi Marvdash 45 min																		
محوطه سالان آوینی							پارک کودک							شهر بازی رنگین کمان												
۱۸	روزی به گیر از هر روز ن. فرشید تصری ک. جواد جوادی چهاران ۲۰ دقیقه		خان چندم ن. ک. نرگس خاک کار ملایر ۲۰ دقیقه	پاپا ن. ک. کاوه هو هو تهران دقیقه ۱۵	خان چندم ن. ک. نرگس خاک کار ملایر ۲۰ دقیقه	رباتها هم احساس دارد ن. ک. لیدا و عیدی تهران ۱۵ دقیقه	تو بگو تو چی؟ ن. ک. بهداد بلیغ فر همدان ۳۰ دقیقه	اکوان ن. مهدی شادمانی ک. سعید باغبانی																		
Avini Cultural & Artistic Complex Campus							Kudak park							Rainbow Amusement Park												
6 p.m			5 p.m			4 p.m			6 p.m			5 p.m			6 p.m			5 p.m								
A Day Except Every Eay W: Farshid Tamari D: Javad Rahim Zadeh Chenaran 20min	Which Step? W & D: Narges Khak kar Malayer 20min		Papa W & D: Kaveh Mahdavi Tehran 15 min	Which Step? W & D: Narges Khak kar Malayer 20min		Robots Have Feelings W & D: Lida Vaeidi Tehran 15 min		You Say, What about You? W & D: Behdad Baligh Far Hamedan 25 min		Eqvan W: Mahdi Shademani D: Saeid Baghban Hamedan 30 min																
نماشی خیابانی							Street Theater																			

▲ Hamedan Theater  
■ Student Theater

- Teenager Competition
- Minor Theater

○ Children Competition  
☆ International Theater

◀ تئاتر ویژه همدان ▶  
◀ تئاتر دانش آموزی ▶

مسابقه کودک  
تئاتر بین المللی ☆

نمایش خیابانی  
Street Theater

نماینده بهار و کبودراهنگ:

## تئاتر فرصتی برای انتقال فرهنگ غنی ایرانی-اسلامی

نماینده مردم بهار و کبودراهنگ در مجلس شورای اسلامی، خواهان استفاده از هنرمندان تئاتر شهرستان‌ها در جشنواره‌های بین‌المللی است و می‌گوید: جشنواره‌های بین‌المللی بهترین موقعیت برای بروز و ظهور هنرمندان این عرصه است.

محمدعلی پورمختار حضور تئاتر به عنوان جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان را فرصتی برای استان می‌داند که می‌توان با استفاده از هنر تئاتر، فرهنگ ایرانی-اسلامی را انتقال داد. وی با اشاره به اینکه منتقل کردن فرهنگ ایرانی-اسلامی با ارائه نمایش‌های خوب و به جا امکان‌بزیر است، از به کارگیری تجارب دیگران در عرصه تئاتر می‌گوید که از طرفی هم می‌توان تجارب دیگران را به کار گرفت. وی حضور فعالان عرصه تئاتر در همدان را فرصتی مغتنم برای استان می‌داند و می‌گوید که باید از این فرصت به خوبی و درستی بهره برد. پورمختار می‌گوید: اجرای تئاتر و این گونه نمایش‌ها برآیند دیدگاه فرهنگی مشخص و روشنی است که می‌تواند به انتقال فرهنگ غنی ایرانیان کمک کند. پورمختار استان همدان را میزبان خوبی برای جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان عنوان کرد و بر بهره‌گیری از فرهنگ و هنر شهرستان‌های استان تأکید کرد. وی گفت: باید اجازه خودنمایی به هنرمندان شهرستان‌های دیگر را بدheim و نگران ضعیف بودن کار نباشیم. پورمختار حاصل حمایت از تئاتر را برگزاری سالیانه و مستمر تئاتر در همدان می‌داند و می‌گوید: در زمان برگزاری جشنواره تئاتر فعالان این عرصه در استان همدان حضور دارند پس باید این فرصت برای معرفی استان استفاده کرد.

نماینده مردم ملایر در مجلس:

## تئاتر باید در سبد خانواده‌های ایرانی گنجانده شود

نماینده مردم ملایر در مجلس شورای اسلامی، استان همدان را مهد هنرمندان عنوان کرده و می‌گوید: همدان استانی هنرمندپرور بوده به طوریکه چهره‌های زیادی از جمله پرویز پرستویی، آزیتا حاجیان، مسعود جعفری‌جوزانی و بسیاری دیگر از هنرمندان عرصه سینما و تلویزیون از این استان وارد هنر شده‌اند.

علی‌نعمت چهاردولی، برگزاری جشنواره بین‌المللی تئاتر را در استان همدان دارای دو اثر مثبت دانسته و می‌گوید: با برگزاری جشنواره بین‌المللی تئاتر در استان، هنرمندانی از سراسر کشور و سایر کشورها وارد استان شده و با ظرفیت‌های همدان آشنا می‌شوند. وی گفت: برگزاری جشنواره تئاتر باعث ترویج گردشگری استان همدان شده و به شناساندن ظرفیت‌های گردشگری این استان کمک شایانی می‌کند. چهاردولی می‌گوید: جشنواره تئاتر فرصت مناسبی است تا هنرمندان گرد هم آمده، به تبادل اطلاعات پردازند و هنرمندان جوان از تجربیات هنرمندان پیشکشوت خود استفاده کنند.

چهاردولی بر این باور است که تئاتر پایه اصلی همه هنرهاست و بیننما است و کسی می‌تواند در این زمینه به موقوفیت برسد که کار خود را از تئاتر آغاز کرده باشد. وی درباره حمایت‌های مسئولان از این رشته هنری نیز می‌گوید: وزیر ارشاد و مسئولان استانی باید از تئاتر حمایت کنند و این هنر را مورد توجه خود قرار دهند؛ چرا که اگر تئاتر پیشرفت کند قطعاً سینمای کشور پیشرفت خواهد کرد. نماینده مردم ملایر تأکید می‌کند اگر تئاتر کشور تقویت نشود سینماگران، فیلم‌نامه‌نویسان و کارگردانان قوی نیز در کشور نخواهیم داشت. بنابراین مسئولان باید به این امر توجه ویژه‌ای داشته و اعتبارات و فضای لازم را در اختیار هنرمندان قرار دهند. وی به بحث آموزش در تئاتر اشاره می‌کند و معتقد است تئاتر یکی از ابزارهای مهم آموزشی بوده و نباید به آن به دید سرگرمی نگاه شود.

چهاردولی می‌گوید: تئاتر یکی از ابزارهای فرهنگ‌سازی است که متأسفانه در کشور ما بر روی این مسئله به خوبی کار نشده است. نماینده مردم ملایر در مجلس شورای اسلامی، آینده استان همدان در زمینه تئاتر را آینده‌ای روشن عنوان کرده و وجود هنرمندان صاحب‌نام همدانی همچون مسعود جعفری‌جوزانی و پرویز پرستویی را نشان از توانمندی استان همدان در پرورش هنرمندان دانست.



## روزنگار بیست و دومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان

طرح گرافیک: شهرام عظیمی  
گرافیست و صفحه آرا: محمدصادق صارمی  
نمونه خوان و ویراستار: هانیه کریمی عاطفی  
حروف نگار: مریم موتاب  
چاپ: پیام رسانه

خبرنگاران: مریم مقدم، هدی نوری  
سیمیرا معارفی، اکرم محمدی، حسین لطفی پارسا  
عکاسان: گاظم صواتی، پوریا پاکیزه  
امین بصیری پارسا، بهزاد علی پور  
مترجم انگلیسی: عطیه جاویدنیا

صاحب امتیاز: اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان همدان

دبیرخانه جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان

سردیبر: توکل دارانی

دیر تحریریه: فاطمه حبیبی

مدیر اجرایی و هماهنگی: سردار فارسی